FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION: NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME RE… DU CANADA

Province: Ontario — District No. 82 — S. District No. 4 — Enumeration District / District du recensement No. 7 — in / dans Township of Stephen — (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 10

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Wm Elliott — Enumerator. / Recenseur.

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RESIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS								CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION					PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE					WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF PERSONS FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS					INFIRMITIES. / INFIRMITÉS		
Dwelling Houses.	Families or Households in this order.	Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Enter on one memo. and for each subsequent member write "do." If in a city, town or village (or other municipality) give the name of the street and house number, if any.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	Single, married, widowed or divorced.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.)	Year of immigration to Canada.	Year of naturalization, if by naturalization.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	Trade, occupation or profession.	Employer.	Employee.	Working on own account.	Wages received in 1910 for employment specified.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	Weeks employed in 1910 at other occupations or trades.	Hours of working time per week at principal occupation.	Hours of working time per week at other occupations.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 from other trade, occupation or source, if any.	Date of marriage for those who contributed to the family income.	Upon life.	Against accident or sickness.	Out of the ordinary course.	Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Can speak English or French.	Blind.	Deaf and dumb.	Insane or idiotic.
NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.																																								
Des habitations.	Des familles, ménages ou institutions.	Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Écrire un seul exemplaire pour le N°. de ménage et pour chaque membre subséquent. Si dans une cité, ville ou village (ou autres divisions municipales) donner le nom de la rue et le numéro de la maison, s'il y en a.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.	Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est au Canada, écrire la province ou le territoire.)	Pays de naissance.	Année de naturalisation, s'il y a lieu.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	Genre d'occupation ou métier.	Employeur.	Employé.	Travaillant à son compte (voir instructions)	Montant reçu en 1910 pour travail spécifié.	Nombre de semaines employées en 1910 à l'occupation ou au métier principal.	Nombre de semaines employées en 1910 à d'autres occupations ou métiers.	Heures de travail par semaine à l'occupation principale.	Heures de travail par semaine à d'autres occupations.	Gain total en 1910 pour travail à l'occupation principale ou métier.	Gain total en 1910 pour travail à d'autres occupations ou métiers, s'il y a lieu.	Date du mariage des personnes ayant contribué au revenu de la famille.	Sur la vie.	Contre les accidents ou la maladie.	Cas de décès autre que par accident.	Nombre de mois à l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue couramment parlée.	Sait parler l'anglais ou le français.	Aveugle.	Sourd-muet.	Aliéné.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40
104	104	Marow Agnes	Stephen	F	Head	W	Mar	1847	64	2			French	Canadian	Presbyterian	Farmer	0	0	00														Yes	Yes					
105	105	Smyth John	Stephen	M	Head	M	Apr	1836	25	0			French	Canadian	Presbyterian	Farmer	0	0	00														Yes	Yes					
		Alice		F	wife	M	Nov	1839	72	0			Canadian	Canadian	Methodist																		Yes	Yes					
106	106	Hessey John	Stephen	M	Head	M	Oct	1844	66	0			Scotch	Canadian	Methodist	Farmer	0	0	00										3500		120		Yes	Yes					
		Jane		F	wife	M	Oct	1858	52	0			English	Canadian	Methodist	Labor	0	0	00	00	Farmer	52		60		500							Yes	Yes					
		Hewitt Charles		M	Boarder	S	Nov	1874	36	0			English	Canadian	Methodist	Miner	2	6	37	00	Shop	52		60		450							Yes	Yes					